Porównanie tłumaczeń I Kronik 6:2

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A to są imiona synów Gerszoma: Libni i Szimi. |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | A to są imiona synów Gerszoma: Libni i Szimi. |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | A synowie Kehata: Amram, Ishar, Chebron i Uzziel. |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | A synowie Kaatowi: Amram, Izaar, i Hebron, i Husyjel. |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | Synowie Kaat: Amram, Isaar, Hebron i Oziel. |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | Synowie Kehata: Amram, Jishar, Chebron i Uzzjel. |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | A to są imiona synów Gerszoma: Libni i Szimei. |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Oto imiona synów Gerszoma: Libni i Szimei. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | A oto imiona synów Gerszoma: Libni i Szimei. |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | Synom Gerszoma było na imię Libni i Szimi. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | І це імена синів Ґедсона: Ловеній і Семей. |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | Zaś synowie Kehatha to: Amram, Ic'har, Hebron i Uzyel. |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | A synami Kehata byli: Amram. Icchar i Hebron, i Uzziel. |